

Simplified Chinese:

欢迎来到旧金山大学心理咨询服务 (CAPS)。我们是一组由博士及文学硕士级别的咨询师组成的团队，为目前在 USF 注册课程的学生提供心理咨询服务。下面是一些关于我们服务的信息：

- 工作时间：星期 1—星期 5，8：30am—5pm, 午餐时间 11：30am—12:30pm 休息.
- 学生需要提前**预约**得到服务。如果没有提前**预约**，遗憾的是我们不能保证学生到中心能**马上**与**咨询师**会谈。经过一个最初的电话评估，我们会决定我们的服务是否如你所需，之后学生可以通过**拨打电话**（415）422—6352 进行服务预约。预约在整点的十分钟之后开始，50 分钟之后结束，例如：1：10pm—2pm。
- 每一次来 CAPS, 你都会和同一个**咨询师**会谈。如果你想**更换**另外一个**咨询师**，请告诉前台的助理，他们会帮助你**进行更换**。
- CAPS 提供**短期咨询**（大概 6-8 次**会谈**每学年）。如果你**需要**一个**长期的**，**不间断**的治疗，或者你需要一个会讲另外一门语言的**咨询师**以及有其他**特殊的请求**，我们会帮助你找到一个适合的校外**咨询师**。
- 你的信息是**保密的**。我们会严格的遵循法律要求及道德准则，不会和任何人**透露**你的信息，（包括学校，你的朋友，你的家人）。除非你提供我们一个**书面允许**去讨论你的会谈内容。然而，有一些特殊的情况不在**咨询师**的**保密**范围之内，以确保人身安全。这些情况包括如果我们察觉到某些**咨询者**有严重的自杀，肢体上伤害他人，计划损毁他人财产（比如，汽车，家庭，建筑）的倾向。或者**儿童**，**年迈成人**，或**需要特殊照顾的成人**在被伤害。

我们希望通过 CAPS 的帮助，使你在 USF 有一个好的**经历**。如果你有任何关于**咨询过程**的问题，我们鼓励你与**咨询师**讨论。